

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 62 (1944)
Heft: 221

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern Mittwoch, 20. September 1944 **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne** Mercredi, 20 septembre 1944
Feuille officielle suisse du commerce **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N^o 221

Redaktion und Administration:
Eiffingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnements-
beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen —
Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30,
halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat
Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp.
— Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die ein-
spaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahres-
abonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n^o (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière
de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,
mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans
suppléments): Suisse: un an 22 fr. 30; six mois 12 fr. 30; un trimestre
6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en
plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. —
Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace;
étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vita economica“ ou
à „La Vita economica“: Sfr. 8.30.

N^o 221

Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche das Blatt für 1, 2 oder 3 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. September abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gef. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

DIE ADMINISTRATION.

Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons nos abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 1, 2 ou 3 mois viendront à échéance le 30 septembre. Ils recevront ces prochains jours du bureau des postes un avis de paiement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Nous rappelons que pour le service interne suisse les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée au bureau des postes.

L'ADMINISTRATION.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Livraison obligatoire des mares de raisin en vue de l'extraction d'huile de pépins de raisin. Pflicht zur Ablieferung der Traubenrester für die Gewinnung von Speiseöl aus Traubenkernen.

Postverkehr mit dem Ausland. Service postal avec l'étranger. Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Eiffingerstr. 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Eiffingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(LP. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (862)

Failli: Nicoud Edouard, art funéraire, Avenue d'Echallens 73, à Lausanne.

Date du dépôt: 20 septembre 1944.

Délai pour intenter action en opposition: 30 septembre 1944; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé, article 32, § 2, de l'ordonnance de 1911.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final (SchKG 263.) (L. P. 263.)

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Frauenfeld, im Auftrage des Konkursamtes Frauenfeld* (865)

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Konkurs der Antag, Handels- und Fabrikations-Aktiengesellschaft,

in Frauenfeld, liegen vom 21. bis und mit 30. September 1944 beim obgenannten Betreibungsamt zur Einsicht auf.

Anfechtungsklagen sind innert der gleichen Frist bei der Rekurskommission des thurgauischen Obergerichts in Frauenfeld anzubringen; nachher tritt Rechtskraft ein.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Affoltern a. A.* (859)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Affoltern hat die konkursrechtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft des am 8. Dezember 1943 verstorbenen **B a e r B e n j a m i n**, geboren 1870, von Knonau, gewesener Seilermeister, in Aeugst, am 14. September 1944 als geschlossen erklärt.

Kt. Zug *Konkursamt Zug* (864)

Das Konkursverfahren über Firma **Etter & Spycher**, Torfausbeutung, Menzingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 16. September 1944 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Seebezirk, Rapperswil* (866)

Das ordentliche Konkursverfahren über die Firma **Tirette A. G.**, Zündholzfabrik, Rapperswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 18. September 1944 als geschlossen erklärt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(LP. 257—259)

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (790¹)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs der Genossenschaft **Hotel-Pension Belvoir Rüschiikon** wird Montag den 2. Oktober 1944, um 14 Uhr 45, im «Belvoir», Rüschiikon, nachstehende Gasthofliegenschaft «Zum Belvoir» auf öffentlicher Steigerung verkauft:

Grundbuchblatt Nr. 1159. Kataster-Nr. 2407:

ein Wohn- und Gasthaus, Zinnenanbau mit Saal, Zinnenanbau mit Vestibül, Terrassenvorbau usw. Assekuranz-Nr. 455, für Fr. 330 000 assekuriert laut Schätzung vom Jahre 1934;

ein Gerätehaus, Assekuranz-Nr. 456, für Fr. 1500 brandversichert, 1 ha 19 a 81 m² Gebäudegrundfläche, Anlagen und Wiesen beim «Nidelbad», Rüschiikon;

Grundbuchblatt Nr. 1160. Kataster-Nr. 1681:

ein Mehrfamilienhaus mit Garagen, Assekuranz-Nr. 454, für Fr. 87 000 assekuriert laut Schätzung vom Jahre 1930;

7 a 19 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Säumerstrasse, daselbst.

Mitverkauft wird: das als Zugehör bezeichnete Hotelmobiliar und -inventar. Der Käufer hat Gelegenheit, die übrigen Fahrhaben und Vorräte an Getränken freihändig zu erwerben.

Die konkursamtliche Schätzung für die gesamte Liegenschaft samt Zugehör beträgt Fr. 270 000; es erfolgt aber Zuschlag an dieser Steigerung ohne Rücksicht auf diese Schätzung.

Vor dem Zuschlag ist eine Kaufanzahlung von Fr. 3000 bar zu entrichten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.

Thalwil, den 26. August 1944.

Konkursamt Thalwil:
Ernst Hardmeier, Notar.

Kt. Bern *Konkursamt Seftigen in Belp* (867)

Einmalige konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im summarischen Konkursverfahren über die Verlassenschaft des **M ä d e r S a m u e l**,

gewesener Handelsmann, in Mühlethurnen, findet Donnerstag den 28. September 1944, 15 Uhr, im Bahnhofrestaurant in Mühlethurnen die einzige konkursamtliche Liegenschaftssteigerung statt über Grundbuch von Mühlethurnen Nr. 200: 11,80 a Hausplatz und Umschwung, Moosgasse, Plan 7, mit Wohnhaus Nr. 45 C, brandversichert für Fr. 43 000; Grundsteuerschätzung Fr. 56 360; amtliche Schätzung Fr. 50 000.

Die Hingabe erfolgt nach dreimaligem Ausruf des Höchstangebots an den Meistbietenden ohne Rücksicht auf Schätzung und Aufhaftungen, jedoch nach Leistung eines Vorschusses von Fr. 1000. Die Steigerungsbedingungen liegen bis 25. September 1944 beim Konkursamt Seftigen in Belp auf.

Belp, den 19. September 1944.

Konkursamt Seftigen:
Wettstein.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Moratoria pel concordato e invito al creditor d'insinuare i loro crediti**

(L. E. F. 295, 296, 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminazione che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino *Circondario di Bellinzona* (863)
Debitore: Suardi Bassano, negoziante, in Ravecchia di Bellinzona.
Decreto di moratoria: 11 settembre 1944, della Pretura di Bellinzona.
Commissario per il concordato: Costantino Boggia, supplente ufficiale EF, Bellinzona.
Termine per la insinuazione dei crediti: 10 ottobre 1944.
Adunanza dei creditori: 14 dicembre 1944, alle ore 15, presso l'Ufficio dei fallimenti di Bellinzona.
Deposito degli atti: 4 dicembre 1944.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino *Pretura di Lugano-Città, Lugano* (868)
La Pretura di Lugano-Città rende noto di aver, in base all'articolo 304 legge di EF., fissata l'udienza di mercoledì 27 settembre 1944, alle ore 9^{1/2} ant., per gli incombeni relativi all'omologazione del concordato proposto da Monza Eugenio, macellaio, a La Santa di Vignanello; avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere le loro opposizioni.
Lugano, 18 settembre 1944. Per la Pretura:
S. Bernaschina, segretario.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal, Neuchâtel* (860)
Débitrice: Dreyfuss Suzanne-Marguerite, Dame, confectons pour dames, Avenue de la Gare 15, Neuchâtel.
Commissaire: M^r Edmond Bourquin, père, Neuchâtel.
Date, heure et lieu de l'audience: lundi 2 octobre 1944, à 14 heures 15, au Château de Neuchâtel, salle du Tribunal.
Neuchâtel, le 15 septembre 1944.
Le greffier du Tribunal cantonal: J. Calame.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (861)
Tableau de distribution, soit répartition provisoire, dans concordat par abandon d'actif
Messieurs les créanciers de la
Manufacture de Parapluies Fumia S.A.,
en liquidation concordataire,
Rue du Rhône 4, Genève, sont avisés qu'un tableau de distribution comportant une répartition provisoire de 20% est déposé en l'étude de M^r J.-P. Galland, avocat, Place du Lac 1, à Genève, liquidateur de la société, où il peut être consulté (article 38 de l'ordonnance du Tribunal fédéral du 11 avril 1935).
Si ce tableau de distribution n'est pas attaqué dans un délai de vingt jours dès la présente publication, il deviendra définitif et la répartition pourra avoir lieu immédiatement.
Genève, le 15 septembre 1944.
Le liquidateur: J.-P. Galland, avocat.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

15. September 1944. Waren aller Art.
R. Hintermeister, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Hintermeister, von Kloten (Zürich), in Zürich 4. Handel mit Waren aller Art. Brauerstrasse 98.
15. September 1944. Waren aller Art.
Frau A. Wieser, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Aloisia Wieser, geschiedene Biel, von Ermatingen (Thurgau), in Zürich 4. Handel mit Waren aller Art. Brauerstrasse 98.
15. September 1944. Musikverlag.
Fritz J. Graf, in Zürich (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1943, Seite 1081), Musikverlag. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
15. September 1944.
Pfauengarage A.-G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1936, Seite 1645). Die Firma wird auf Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 9. September 1944 gemäss Artikel 89 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

15. September 1944.

Wohlfahrtsfonds zugunsten der Angestellten und Arbeiter der Firma Heinrich Wagner & Co., Stiftung, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 221 vom 23. September 1942, Seite 2146). Der Stiftungsrat hat die Stiftungsurkunde am 19. Juni 1944 revidiert. Der Bezirksrat Zürich hat der Revision am 21. Juli 1944 zugestimmt. Die eingetragenen Tatsachen werden dadurch nicht betroffen.

16. September 1944. Beratung und Unterstützung in Privat- und Rechtsfragen usw.

RECO Gesellschaft (Société Reco) (Reco Company), Genossenschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 226 vom 28. September 1943, Seite 2161), Beratung und Unterstützung in allen Fragen des Privat-, Rechts- und Wirtschaftslebens usw. Robert Basan, Fritz Wagner und Edwin Bichsel sind aus der Verwaltung ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Ernst Hafner, von Maur (Zürich), als Präsident mit Einzelunterschrift. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 72, in Zürich 1.

16. September 1944. Import- und Exportgeschäfte usw.

COMECO S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1942, Seite 641), Tätigkeit von Import- und Exportgeschäften jeglicher Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Giordano Poggiolini, italienischen Staatsangehörigen, in Zürich.

16. September 1944.

Handelsagentur Transalpina G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1942, Seite 2634). Der Geschäftsführer Harald Pagh ist Bürger von Zürich.

16. September 1944. Beteiligungen.

Rotex A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1941, Seite 2493), Beteiligung an industriellen und kaufmännischen Unternehmungen, insbesondere solcher der Textilbranche usw. Das Verwaltungsratsmitglied Harald Pagh ist Bürger von Zürich.

16. September 1944.

Nahrungsmittel Import- und Handels-A.G. (Société d'importation et de commerce de produits alimentaires S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1943, Seite 1634). Die Unterschrift von Johann Sauter-Bruggmann ist erloschen.

16. September 1944. Chemische Produkte.

Richard Tiedemann, in Zürich (SHAB. Nr. 268 vom 16. November 1943, Seite 2558), Vertretungen in chemischen Produkten. Die Prokura von Richard E. Schaarschmidt ist erloschen.

16. September 1944. Metallwaren usw.

WEKA G.m.b.H., in Wetzikon (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1940, Seite 1605), Fabrikation von und Handel mit Metallwaren aller Art usw. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift wurde ernannt der Gesellschafter Arthur Welter, von Winterthur, in Wetzikon. Kollektivprokura wurde erteilt an Ernst Bauer, von und in Wetzikon.

16. September 1944.

M. Giger, vorm. J. Baumann & Co., Kosmetische Produkte, in Zürich (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1943, Seite 2117). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

16. September 1944. Sattlerei, Möbel.

J. J. Baumann's Erben, Kollektivgesellschaft, in Wädenswil (SHAB. Nr. 277 vom 2. November 1920, Seite 2070), Sattlerei und Möbelhandlung. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «J. & E. Baumann», in Wädenswil, übernommen.

16. September 1944. Möbel, Tapeziererei, Sattlerei.

J. & E. Baumann, in Wädenswil. Heinrich Jakob Baumann und Emil Baumann, beide von Wädenswil und Stäfa, in Wädenswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1944 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «J. J. Baumann's Erben», in Wädenswil, übernimmt. Handel mit Möbeln, Tapeziererei, Sattlerei und Autosattlerei. Seestrasse 93.

16. September 1944.

Hans Wanner, Apotheke Zürichberg, in Zürich (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1929, Seite 1901). Die Firma wird abgeändert auf **Hans Wanner, Apotheke Zürichberg und Apotheke Fluntern**.

16. September 1944. Maschinen und Apparate usw.

Narwa AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 164 vom 15. Juli 1944, Seite 1607), Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten, insbesondere Räucheranlagen usw. Theodor Hoessly ist als Verwaltungsratsmitglied zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Erich Güldner, schriftlos, in Zürich, als Präsident, und Heinrich Oeler, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich, als Delegierter. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 29. August 1944).

16. September 1944. Chemische Produkte.

Albert Isliker & Co., Kommanditgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 82 vom 6. April 1944, Seite 802), Handel und Vertretungen in chemischen Produkten. Die Prokura von Carl Boschert ist erloschen. An dessen Stelle wurde Kollektivprokura erteilt an Eduard Honegger, von Wald (Zürich), in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

15. September 1944.

Privat Armen Erziehungs-Anstalt «Neue Grube», Stiftung, in Brünen-Bümpliz, Gemeinde Bern (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1929, Seite 1518). Der Vizepräsident Dr. Jakob Lütshg ist aus der Direktion ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Direktionssitzung vom 15. Februar 1939 wurde zum neuen Vizepräsidenten gewählt: Christian Stucky, von Konolfingen, in Bern-Bümpliz. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier.

15. September 1944. Wein usw.

Max Minder, in Bern. Inhaber der Firma ist Max Rud. Minder, alliié Ochsner, von Auswil (Bern), in Bern. Import und Handel en gros in Weinen in- und ausländischer Herkunft; Vertretungen. Stauffacherstrasse 18.

15. September 1944. Bonneterie usw.

E. Dähler, in Bern. Inhaber der Firma ist Emil Dähler, alliié Siegenthaler, von Seftigen, in Bern. Handel in Bonneterie, Wolle und Chemiserie. Beundenfeldstrasse 51.

15. September 1944. Bedarfsartikel usw.
ORSA G.m.b.H., bisher in Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1943, Seite 1858). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 5. September 1944 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes nach Bern beschlossen. Die ursprünglichen Statuten vom 3. Oktober 1941 wurden am 26. Juli 1943 und am 5. September 1944 revidiert. Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Verkauf neuzeitlicher Bedarfsartikel sowie der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten und Lizenzen jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Die bisherigen beiden Gesellschafter und Geschäftsführer Willy Graber und Josef Schibli sind ausgeschieden und ihre Unterschriften sind erloschen. Einziger Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 ist nunmehr Walter Schnider, von Grenchen, in Bern. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind: der einzige Gesellschafter Walter Schnider, vorgenannt, sowie Charles Graber, von Oftringen, in Bern; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Neuengasse 39, bei den Geschäftsführern.

16. September 1944.
Schulfilmzentrale, Stiftung des Schweizer Schul- und Volkskino Bern (Central du Film Scolaire, Fondation du Cinéma Scolaire et populaire Suisse à Berne), in Bern (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1937, Seite 2865). Aus dem Stiftungsrat ist der Präsident Dr. Paul Marti ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Robert Engel, von Eggwil, in Bern; er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Berechtigten.

16. September 1944. Warenaustausch.
Intra A.G. (Intra S.A.), in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. September 1944 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Förderung des internationalen Warenaustausches auf dem Gebiete der Maschinenbranche, der technischen Artikel und der Landwirtschaft sowie die Vermittlung entsprechender Transaktionen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehört an: Dr. jur. Walter Moser, von Zäziwil, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Amthausgasse 22, bei Dr. jur. Walter Moser.

Bureau Biel

15. September 1944. Radioapparate usw.
Frau Frieda Ryf, in Biel. Handel mit Radioapparaten und Grammophonen sowie mit elektrotechnischen Artikeln (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1939, Seite 3). Diese Einzelfirma wird infolge Konkurseröffnung und Aufhören des Geschäftsbetriebes von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

7. September 1944. Wein.
Stahel, Kilchenmann & Cie., in Langnau i. E., Weinhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1935, Seite 1946). Die Gesellschaft hat sich durch den am 26. Februar 1944 erfolgten Tod des einen unbeschränkt haftenden Gesellschafters Hans Stahel aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft «Kilchenmann & Cie.», in Langnau i. E.

7. September 1944. Wein.
Kilchenmann & Cie., in Langnau i. E. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 26. Februar 1944 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Ludwig Kilchenmann, des Albert sel., und Emil Kilchenmann, des Paul, beide von Herzogenbuchsee, in Langnau im Emmental. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000, die bar einbezahlt ist, ist Marie Stahel, von Turbenthal, in Langnau i. E. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Stahel, Kilchenmann & Cie.», in Langnau i. E., übernommen. Weinhandlung.

15. September 1944.
Käserelgenossenschaft Moosegg, auf der Moosegg, Gemeinde Lauperswil (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1926, Seite 857). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 10. Januar 1942 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Mitteilungen erfolgen durch Umbieten oder schriftlich, die Publikationen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Signau» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und 1 bis 3 Milchleekern oder Beisitzern. Das Amt des Vizepräsidenten und Kassiers kann in einer Person vereinigt werden. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Simon Gerber und der Sekretär Friedrich Siegenthaler, deren Unterschriften erloschen sind. Die Verwaltung wurde neu bestellt. Präsident ist Fritz Kistler, des Jakob, von Hasle bei Burgdorf, Fellbach; Vizepräsident und Kassier: Hans Gottier, des Johann, von Arni bei Biglen, Moosegg; Sekretär: Fritz Ryser, des Peter, von Affoltern im Emmental, Waldhäusern; alle in der Gemeinde Lauperswil. Die Unterschrift führen kollektiv je zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

15. September 1944.
Wasserversorgungs-Genossenschaft Toffenweide, in Erlenbach i. S. (SHAB. Nr. 167 vom 19. Juli 1940, Seite 1301). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. August 1944 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Genossenschaftsrechte angepasst. Zweck der Genossenschaft ist, ihre Mitglieder mit gutem Trinkwasser zu versorgen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; eine

persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger für Ober- und Niedersimmental», und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstände sind ausgeschieden der bisherige Präsident Paul Kung und der Sekretär/Kassier Fritz Zehr; ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. In den Vorstand sind neu gewählt worden als Präsident: Theodor Habermacher, von Hohenrain (Thurgau); als Vizepräsident: Fritz Gehrig, von Signau, und als Sekretär/Kassier: Oswald Theilkäs, von Niederstocken; alle in Erlenbach i. S. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

15. September 1944. Hoch- und Tiefbau usw.
Guler-Schwendimann & Co. A.G., in Spiez (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1942, Seite 1931). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden der Präsident Fritz Moos, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist. Im Verwaltungsrat verbleibt einzig noch als Mitglied Paul Guler-Schwendimann mit Einzelzeichnungsberechtigung. Das Aktienkapital ist nunmehr voll einbezahlt.

Luzern — Lucerne — Lucerna

11. September 1944. Drahtgeflechte, Gitterglas usw.
M.-W. Werk A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1944, Seite 1066). An der Generalversammlung vom 25. August 1944 haben die Aktionäre eine teilweise Aenderung der Statuten vorgenommen. Die bisherigen Namenaktien lauten nunmehr auf den Inhaber.

11. September 1944. Drahtwaren.
Friedrich Schüpbach, bisher in Olten (SHAB. Nr. 231 vom 4. Oktober 1943, Seite 2218). Der Inhaber Friedrich Schüpbach, von Arni bei Biglen, hat den persönlichen und Geschäftssitz nach Pfeffikon verlegt und verzeigt als Geschäftsnatur: Herstellung von und Handel mit Drahtkörben und andern Drahtwaren.

11. September 1944. Malergeschäft.
Frau Künzi, in Luzern, Malergeschäft (SHAB. Nr. 279 vom 29. November 1943, Seite 2650). Die Firma ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen.

11. September 1944. Maler- und Tapezierergeschäft.
Künzi & Co., in Luzern. Unter dieser Firma sind Mathilde Künzi, geborene Bösch, von und in Luzern, mit Zustimmung des Ehemannes Paul Künzi, mit welchem sie in vertraglicher Gütertrennung lebt, und Josef Villiger, von und in Hochdorf, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 11. September 1944 begonnen hat. Mathilde Künzi-Bösch ist unbeschränkt haftende Gesellschafterin; Josef Villiger ist Kommanditär mit dem Barbetrage von Fr. 5000. An diesen sowie an Paul Künzi und Alois Kost, beide von und in Luzern, ist Kollektivprokura je zu zweien erteilt. Maler- und Tapezierergeschäft. Habsburgerstrasse 21.

12. September 1944. Hotel.
J. Häcki, in Luzern, Hotel des Balances (Waage) und Bellevue (SHAB. Nr. 269 vom 15. November 1924, Seite 1869). Die Firma ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven werden von der «Hotel des Balances A.G.» in Luzern übernommen.

12. September 1944.
Hotel des Balances A.G., in Luzern. Unter dieser Firma hat sich gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 11. September 1944 eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand des Unternehmens ist die Erwerbung des Hotels des Balances, in Luzern, mit Mobilien und Inventar und dessen Betrieb mit dem angeschlossenen Restaurant «Rotes Gatter» sowie die Vornahme sämtlicher mit vorstehendem Zweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Gemäss Uebernahmevertrag vom 29. August 1944 und Bilanz per 1. August 1944 übernimmt die Gesellschaft von Jean Haecy Aktiven (Immobilien, Mobilien, Debitoren, Vorräte) im Betrage von Fr. 948 108 und Passiven (Hypotheken und Kreditoren) im Betrage von Fr. 748 108. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 200 000 und wird bezahlt: a) durch Ueberlassung von 190 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an Jean Haecy, und b) durch Ueberlassung von insgesamt 10 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an zwei auf der Passivseite der Bilanz erwähnte Gläubiger. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können brieflich erfolgen, sofern der Gesellschaft die Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. Ludwig Friedrich Meyer, von Luzern und Aristau; weitere Mitglieder sind Jean Louis Haecy, von Luzern und Engelberg, und Delegierter Fritz Rindlisbacher, von Lützelflüh; alle wohnhaft in Luzern. Unterschrift führen Jean Louis Haecy, Fritz Rindlisbacher und die als Prokuristin gewählte Helene Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Luzern, kollektiv je zu zweien. Adresse: Metzgerrainle 7.

Glarus — Glaris — Glarona

15. September 1944. Beteiligungen usw.
Mobilia A.G., in Glarus, Durchführung geschäftlicher Transaktionen jeder Art, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1941, Seite 442). Michelangelo Pedrazzini ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Giovanni B. Pedrazzini, von Locarno, in Baden (Aargau), als Präsident, und Dr. Alberto Pedrazzini, von und in Locarno; sie führen Einzelunterschrift.

Zug — Zoug — Zugo

15. September 1944. Sport- und Kinderwagen.
Reinhard Walter, in Baar (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1937, Seite 266), Fabrikation von Sport- und Kinderwagen. Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Eugen Gasser», in Baar, übernommen.

15. September 1944. Sport- und Kinderwagen.
Eugen Gasser, in Baar. Inhaber dieser Firma ist Eugen Gasser, von und in Baar. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Reinhard Walter», in Baar. Fabrikation von Sport- und Kinderwagen. Inwilerstrasse.

15. September 1944. Gastwirtschaft. Josef Müller's Erben, z. Ochsen, in Unterägeri (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1942, Seite 2356), Gastwirtschaft. Die Gesellschafterin Josy Müller heisst infolge Verheiratung Josy Müller-Müller und ist Bürgerin von Walchwil, wohnhaft in Unterägeri. Der Ehemann hat der Beteiligung an der Kollektivgesellschaft zugestimmt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

13. September 1944. Maßschneiderei. Lämmlin & Co., Kommanditgesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1941, Seite 131), Maßschneiderei usw. Die Prokura des Eugen Lämmlin-Clement ist erloschen.

14. September 1944. Baugeschäft. Floravante Cattelan, in Basel (SHAB. Nr. 39 vom 18. Februar 1925, Seite 274), Baugeschäft. Die Einzelfirma wird gemäss Artikel 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht, nachdem der Geschäftsbetrieb infolge Todes des Inhabers aufgehört hat.

14. September 1944. Milch usw. Hartmann-Choffiet, in Basel (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1933, Seite 401), Handel mit Milch usw. Das Domizil der Einzelfirma befindet sich nun Kraftstrasse 1, Ecke Lichtstrasse.

14. September 1944. IFA, Fabrik medizinischer, chirurgischer und wissenschaftlicher Instrumente A.G., in Basel (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1943, Seite 2046). Die Unterschrift des Direktors Dr. Jack Theiler ist erloschen.

14. September 1944. Chemikalien, Dünger usw. Sugro A.G., in Basel (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1943, Seite 1674), Chemikalien, Dünger usw. Auf das Aktienkapital von Fr. 500 000 sind weitere Fr. 100 000 einbezahlt worden, wovon Fr. 38 600.55 durch Verrechnung von Guthaben von Aktionären gegen die Gesellschaft. Das ganze Aktienkapital ist somit voll einbezahlt.

14. September 1944. Elektrische Installationen usw. Schachenmann & Co. A.G., in Basel (SHAB. Nr. 72 vom 25. März 1944, Seite 710/11), elektrische Installationen usw. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Hans Schachenmann-Rubli ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde ernannt das bisherige Mitglied Carl Heck-Vidale. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Ernst Heck-Oberer, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

15. September 1944. Maschinenfabrik Ruckstuhl A.G., in Basel (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1941, Seite 1392). Der bisherige Prokurist Eugen Ruckstuhl wurde zum Direktor ernannt; er führt Einzelunterschrift.

Appenzell Arh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Nachtrag.

Schlöpfer & Co., in Teufen, Plattstichweberei, mechanische Schlichterei und mechanische Mousseline-Weberei (SHAB. Nr. 186 vom 10. August 1944, Seite 1814). Vertretungsbefugte Gesellschafterin ist wie bisher einzig Emma Laura Schlöpfer-Rothmund.

26. August 1944. Familienstiftung Dr. Carl Meyer, in Herisau. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. Dezember 1941 eine Familienstiftung, welche bezweckt: 1. für die Nachkommen des Stifters die Mittel zur Erziehung, für Aussteuern, für die Erlernung eines Berufes oder Gründung einer Existenz usw. zu beschaffen; 2. eine planmässige und grosszügige Alp- und Forstwirtschaft zu fördern, und 3. eine angelegte Sammlung von Manuskripten, Inkunabeln, Holzschnitt- und Kupferstichwerken, Einzelkupferstichen, Lithographien usw. zusammenzuhalten und zu erhalten, alles wie es in der Stiftungsurkunde näher umschrieben ist. Es wird auch eine Holzaufbereitungsanlage auf der Alpweide Steinfluh, Gemeinde Urnäsch, betrieben. Die Verwaltung der Stiftung wird durch Dr. Carl Meyer, von und in Herisau, besorgt, welcher die Einzelunterschrift führt. Domizil der Stiftung: Kasernenstrasse 10, bei Dr. Carl Meyer.

14. September 1944. Hans Züst, Baugeschäft, in Waldstatt. Inhaber dieser Firma ist Hans Züst, von Wolfhalden, in Waldstatt. Hoch- und Tiefbau. Stoss.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

14. September 1944. Metzgerei, Gasthof. Franz Steiner, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach. Inhaber dieser Firma ist Franz Steiner, von Kaltbrunn, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach. Metzgerei und Gasthof. Rickenstrasse.

14. September 1944. E. Glessmann, mech. Spezialwerkstätte, in Rüthi. Inhaber dieser Firma ist Erich Glessmann, von und in Rüthi. Mechanische Spezialwerkstätte für Maschinenbau. Oberstrasse.

14. September 1944. Metzgerei usw. Rudolf Siegfried, in Rüthi. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Siegfried, von Tannegg (Thurgau), in Rüthi. Metzgerei und Wursterei. Au.

14. September 1944. Metalldruckerei. Max Sauter, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Inhaber dieser Firma ist Max Sauter, von Krillberg-Wängli (Thurgau), in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Metalldruckerei. Wiesen.

14. September 1944. Hadernsortierwerk. Karrer & Co. A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1943, Seite 471). Alfons Sproll ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

14. September 1944. Restaurant. Alfred Huber, in St. Gallen, Restaurant zum Sternen (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1943, Seite 223). Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in: Restaurant zum Gemse. Geschäftslokal: Schwertgasse 25.

14. September 1944. Viehzuchtgenossenschaft Alt St. Johann, in Alt St. Johann (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1927, Seite 934). Der bisherige Kassier Jakob Feiss ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zum Kassier gewählt Johann Bräcker, von und in Alt St. Johann. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

14. September 1944. Konditorei.

Fries Hans, in St. Gallen, Konditorei (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1936, Seite 712). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

15 settembre 1944. Società anonima Fabbrica retica di Conserve alimentari (Rhätische Konservenfabrik), in Campocologno, comune di Brusio (FUSC. del 30 aprile 1943, n° 99, pagina 970). La società si è sciolta con decisione dell'assemblea generale del 25 luglio 1943. La liquidazione è terminata e la ragione sociale viene cancellata.

16. September 1944. Standard-Licht-Gesellschaft (Standard-Light Co.), in Chur (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1943, Seite 1609). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 105 vom 5. Mai 1944, Seite 1021) und wird im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

15. September 1944. Aktiengesellschaft Liewen und Co. Cigarrenfabriken, Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1943, Seite 2119). Diese Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 17. Februar 1944 die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die Firma wird geschrieben: Aktiengesellschaft Liewen & Co., Cigarrenfabriken, Rheinfelden. Mitteilungen an die Aktionäre und Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, soweit nötig, durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, als dem eigentlichen Publikationsorgan der Gesellschaft. Das Verwaltungsratsmitglied Oskar Kaeser-Liewen ist durch Tod ausgeschieden. Die bisherige Kollektivprokura des Hans Kaeser wurde in Einzelprokura umgewandelt.

15. September 1944. Darlehenskasse Reitnau, in Reitnau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 128 vom 6. Juni 1942, Seite 1276). Jakob Steiner, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Vizepräsident wurde gewählt der bisherige Beisitzer Walter Hochuli, von und in Reitnau. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

15. September 1944. Textilien. O. Liebert-Eichenberger Reinach, Ct. Aargau, in Reinach. Inhaber dieser Firma ist Otto Liebert-Eichenberger, deutscher Reichsangehöriger, in Reinach (Aargau). Handel in Textilien (Damen- und Herrenkleider, Damen- und Herrenwäsche sowie alle Stoffe). Neudorf 487.

15. September 1944. Papeterie, Buchdruckerei usw. Theodor Villiger, in Sins. Papeterie und Buchdruckerei, Verlag des «Anzeigers für das Oberfreiamt». Vertretung in Wein (SHAB. Nr. 52 vom 2. März 1944, Seite 510). Die Firma wird infolge Nichtbestehens der Eintragungspflicht und gestützt auf den Entscheid des Bundesgerichts vom 13. September 1944 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

16. September 1944. Draht- und Metallwaren. Büchi, bisher in Zihlschlacht, Metallwarenfabrik und Maschinenbau (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1943, Seite 2845). Die Firma hat den Sitz nach Weinfelden verlegt. Auch der Firmainhaber wohnt jetzt in Weinfelden. Die Firma lautet nun Walter Büchi, und jetzige Natur des Geschäftes ist Draht- und Metallwarenfabrikation. Freiestrasse.

16. September 1944. Wollfärberei Bürglen Dr. Jakob Cunz Aktiengesellschaft, in Bürglen (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1944, Seite 66). Margrit Misteli, die infolge Verheiratung Margrit Cunz-Misteli heisst und nun in Zürich und Rorschach heimatberechtigt ist, wurde an Stelle der bisherigen Kollektivprokura Kollektivunterschrift erteilt.

16. September 1944. Landesprodukte. Konrad Singer, bisher in Amriswil, Landesproduktenhandel (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1933, Seite 2651). Die Firma hat den Sitz nach Uttwil verlegt. Auch der Firmainhaber wohnt nun in Uttwil.

16. September 1944. Waschmittel usw. W. Beerli, in Amriswil, Vertrieb von Wasch- und Putzmitteln, chemisch-technischen Produkten und Bürstenwaren (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1941, Seite 1203). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. September 1944. Waschmittel, Bürstenwaren usw. A. Beerli, in Amriswil. Inhaberin der Firma ist Witwe Anna Beerli, von Thal (St. Gallen), in Amriswil. Vertrieb von Wasch- und Putzmitteln, chemisch-technischen Produkten und Bürstenwaren. Fischhölzlistrasse.

16. September 1944. Obstthale A.G., in Romanshorn (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1941, Seite 2041). In der Generalversammlung vom 7. September 1944 wurde das Aktienkapital von Fr. 105 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 45 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

14 settembre 1944. Nido d'Infanzia, associazione con sede in Lugano (FUSC. del 21 giugno 1934, n° 142, pagina 1705). L'assemblea ordinaria del 17 giugno 1944 ha modificato il proprio scopo sociale come segue: a) ricoverare neonati bisognosi di cura; b) ricoverare lattanti sani i cui genitori siano impossibilitati ad allevarli per malattia od altri impedimenti; c) preparare bambine ed infermiere diplomate nella propria scuola di puericoltura; d) fare opera di prevenzione antitubercolare e diffondere in vari modi le norme per un razionale ed igienico allevamento del bambino. Inoltre ha deciso che l'associazione è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di due membri del comitato direttivo. Attuali membri del comitato direttivo sono: Aldo Veladini, da ed in Lugano, presidente; Pietro Molinari, da ed in Lugano, vicepresidente; Piero Luvini, da ed in Lugano, cassiere; Mina Morcl-Krebs, di Marnand, in Lugano, segretaria; Marta Vinassa, da San Gallo, in

Lugano, directrice; Gino Nessi, da Locarno, in Lugano; Domenico Bottani, da Agra, in Lugano; Edvino Pessina, di Barbengo, in Lugano, e Fritz Wullschleger, da Zofingen, in Lugano. Le altre modificazioni statutarie non interessano i terzi.

16 septembre 1944.
Société anonyme per il commercio dei prodotti Alfa Romeo, con sede a Lugano (FOSC. dell'11 aprile 1942, n° 82, pagina 830). Il D^{re} Adolfo Torrazzo ha cessato di far parte del consiglio di amministrazione e di conseguenza è estinto il suo diritto alla firma sociale.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

15 septembre 1944. Maçonnerie.
Almé Bugnon fils, à Lausanne, maçon (FOSC. du 10 mai 1943). Nouvelle adresse: Rue du Jura 6.

15 septembre 1944.
Falsa, Fournitures pour l'Automobile et l'Industrie S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC. du 27 juin 1932). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

15 septembre 1944. Participations, etc.
SABEX S.A., à Lausanne, participations, etc. (FOSC. du 27 janvier 1943). Cette raison sociale est radiée d'office par suite de transfert du siège social à Morat (FOSC. du 15 mai 1944, page 1098).

15 septembre 1944. Laiterie, primeurs.
G. Vuille-dit-Bille, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges Vuille-dit-Bille, allié Schenk, de La Sagne (Neuchâtel), à Lausanne. Laiterie, primeurs. Avenue d'Echallens 96.

15 septembre 1944. Combustibles.
Dentan-Rais, Société Anonyme, à Lausanne (FOSC. du 23 mai 1934). L'assemblée générale du 4 septembre 1944 a décidé: 1° de transformer les 20 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées, composant le capital social en autant d'actions au porteur; 2° de porter le capital-actions de 20 000 à 50 000 fr. par l'émission de 30 nouvelles actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées en espèces; 3° de modifier les statuts en vue de leur adaptation aux nouvelles dispositions du Code des obligations. Les faits soumis à publication sont modifiés sur les points suivants: Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce.

15 septembre 1944. Primeurs.
H. Knecht, à Lausanne. Le chef de la maison est Henri Knecht, allié Aeberhardt, de Hinwil (Zurich), à Lausanne. Commerce de primeurs en gros et mi-gros. Chauderon 36.

15 septembre 1944. Machines.
Alfred Riond, à Crissier. Le chef de la maison est Alfred Riond, allié Dumartheray, d'Ogens, à Crissier. Construction et réparation de machines en tous genres. Spécialité de laveuses automatiques à bouteilles. Rue du Jura 3.

15 septembre 1944. Cuir.
J. Pellet, Société anonyme, à Lausanne, cuir, société anonyme (FOSC. du 25 janvier 1943). Nouvelle adresse: Place de la Riponne 2.

15 septembre 1944. Epicerie, etc.
F. Porret, à Lausanne, épicerie, primeurs et vins (FOSC. du 27 août 1941). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

15 septembre 1944. Epicerie, etc.
V. Crettaz, à Lausanne. Le chef de la maison est Victor Crettaz, allié Piller, d'Ayent (Valais), à Lausanne. Epicerie, primeurs. Avenue de la Harpe 12.

15 septembre 1944. Tabacs, journaux, etc.
A. Costa, à Lausanne. Le chef de la maison est Arnold Costa, époux séparé de biens de Juliette, née Ballenegger, de et à Lausanne. Tabacs, journaux, papeterie. Avenue Fraisse 1.

16 septembre 1944. Articles de pêches, produits de nettoyage, etc.
Ernest Bühler, à Crissier, précédemment à Männedorf (Zurich) (FOSC. du 28 novembre 1942, page 2715). La maison a transféré son siège à Crissier. Le titulaire est Ernest Bühler, allié Finsterwald, de Männedorf, à Crissier. Fabrication de lessives, produits chimiques et de nettoyage; commerce d'articles de pêche. Rue du Mont 10.

16 septembre 1944. Immeubles.
La Rampe S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 15 juillet 1940). Par décision du 18 juillet 1944, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la société. La procédure a été suspendue faute d'actif. La raison est radiée d'office en application de l'article 66 ORC.

16 septembre 1944. Epicerie, etc.
Marcel Roux, à Lausanne. Le chef de la maison est Marcel Roux, allié Hugonet, de Rossens (Vaud), à Lausanne. Epicerie, primeurs. Avenue Victor Ruffy 8.

16 septembre 1944.
Librairie Payot S.A., à Lausanne (FOSC. du 15 février 1940). Jean-Pierre Payot et Mare Payot, tous deux de Corcelles sur Concise (Vaud), à Lausanne, ont été nommés fondateurs de pouvoir; ils engagent la société et toutes les succursales par leur signature individuelle.

Bureau de Morges

16 septembre 1944. Café.
G. Delay, à Morges. Le chef de la maison est Georges-Alphonse Delay, de Provence, à Morges. Exploitation du Café du XX^e siècle, Passage de la Couronne 5.

Bureau de Vevey

16 septembre 1944. Radios, etc.
Fritz Bärtschi-Collet, à Vevey, fabrication et vente d'appareils de radios et de contrôle, réparations, installations, et toute ce qui concerne la radio-phonie en général, à l'enseigne «Radio Clinique» (FOSC. du 5 juin 1941, n° 129). Les locaux et bureau sont actuellement à la Rue du Simplon 31.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 septembre 1944. Charpenterie, scierie, etc.
Albert Michells, à La Chaux-de-Fonds, charpenterie, menuiserie, scierie (FOSC. du 25 janvier 1943, n° 19). La raison est radiée par suite de remise

de commerce. L'actif et le passif ont été repris par Albert, Frédéric et Edouard Michells qui ont constitué entre eux la société à responsabilité limitée «Michells frères S. à r. l.» (FOSC. du 12 août 1944, n° 188).

Bureau du Locle

15 septembre 1944.
Société de construction du Clos du Nods, au Locle (FOSC. du 1^{er} juillet 1941, n° 151, page 1281). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 novembre 1942 a renouvelé son conseil d'administration qui est composé comme suit: Edgar Biehse, de Sumiswald (Berne), président; Bernard-Arnold Kohli, du Loele, vice-président; Constant-Bernard Rossier, de Villarzel (Vaud), secrétaire; tous domiciliés au Locle. Les signatures de Hans Soldan, Werner Staub et Jacques Nardin, démissionnaires, sont radiées. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

Bureau de Neuchâtel

14 septembre 1944. Vins.
Jean-Georges Vacher, à Cressier. Le chef de cette raison est Jean-Georges Vacher, de et à Cressier (Neuchâtel). Commerce de vins.

Genève — Genève — Ginevra

14 septembre 1944.
Précision Mécanique, Frachebourg et Reymond, à Genève. Sous cette raison sociale, Clément Frachebourg, de Salvan (Valais), à Genève, et Georges-Gaston Reymond, des Bayards (Neuchâtel), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1944. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés. Atelier de mécanique de précision. Quai du Seujet 18.

14 septembre 1944.
Société Immobilière Triton lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 janvier 1944, page 123). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Albert Rüegg, président, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne); D^r Charles-E. Bourcart (inscrit), nommé secrétaire, et Charles Barrier, de Zurich, à Uetikon am See (Zurich), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Charles-E. Bourcart, surnommé, sont modifiés en conséquence.

14 septembre 1944.
Société Immobilière la Pivoine Jaune, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 juillet 1942, page 1550). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Albert Rüegg, président, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne); D^r Charles-E. Bourcart, secrétaire (inscrit), et Charles Barrier (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), lesquels signent collectivement à deux ou l'un d'eux collectivement avec un des fondés de pouvoir inscrits. Fritz Sandmeier, ancien membre et président du conseil d'administration, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

14 septembre 1944.
Société Immobilière Sésia I, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 juin 1943, page 1336). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Albert Rüegg, président, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne); D^r Charles-Edouard Bourcart, secrétaire (inscrit), et Charles Barrier (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), lesquels signent collectivement à deux ou l'un d'eux collectivement avec un des fondés de pouvoir inscrits. Fritz Sandmeier, ancien membre et président du conseil d'administration, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

14 septembre 1944.
Société Immobilière du Quai Charles Page N° 45, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 novembre 1942, page 2692). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Albert Rüegg, président, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne); D^r Charles-E. Bourcart, secrétaire (inscrit), et Charles Barrier (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), lesquels signent collectivement à deux ou l'un d'eux collectivement avec un des fondés de pouvoir inscrits. Fritz Sandmeier, ancien membre et président du conseil d'administration, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

14 septembre 1944. Société immobilière.
Société le Charme E, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 8 octobre 1941, page 990). Marcel Brazzola, de Castel San Pietro (Tessin), à Lausanne, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les administrateurs Alfred Röemer, Francis Portier et Max Gamper ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints.

15 septembre 1944.
Société Immobilière Crêts de Champel A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 mai 1944, page 1068). Nouvelle adresse: Place du Lae 1, régie Portier, Piccioni et C^o, succ^{rs} de Robert Marchand et C^o.

15 septembre 1944.
Société Immobilière Grands Philosophes A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 mai 1941, page 957). Charles Kühne, de Kaltbrunn (St-Gall), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Edouard Steinmann a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue Diday 10, dans les bureaux de Visura Société Fiduciaire.

15 septembre 1944.
Société Immobilière Rue Nouvelle-Arve B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mars 1943, page 563). Jean Gailloud, de Villeneuve (Vaud), à Châtelaine, commune de Vernier, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur François Roch a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse de la société: Rue du Rhône 42, régie Jean Gailloud.

15 septembre 1944.
Société Immobilière de la Rue du Port N° 10, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 juillet 1936, page 1725). Léon-François Déclinaud, de Chêne-Bourg, à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les pouvoirs conférés à l'administrateur Joseph Gavard, dont les fonctions ont pris fin, sont éteints. Adresse actuelle de la société: Chemin des Chalets 7, chez Léon-François Déclinaud.

15 septembre 1944. Société immobilière.
Société anonyme de la Rive Droite, à Genève, société immobilière (FOSC. du 14 septembre 1943, page 2059). Bernard de Budé, administrateur (inscrit), a été nommé président du conseil d'administration. Edouard Pilet, membre et président du conseil d'administration, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Livraison obligatoire des marcs de raisin en vue de l'extraction d'huile de pépins de raisin — Pflicht zur Ablieferung der Traubentrester für die Gewinnung von Speiseöl aus Traubenkernen

Liste des entreprises astreintes à livrer les marcs
publiée par la Section des graisses et huiles alimentaires conformément à l'article premier de l'ordonnance n° 95 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation sur la vente de denrées alimentaires et fourragères (extraction de l'huile de pépins de raisin), du 30 septembre 1943.

Liste der ablieferungspflichtigen Betriebe
Die Sektion für Speiseöle und Speiseöle veröffentlicht gemäss Verfügung Nr. 95, Artikel 1, des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln (Gewinnung von Speiseöl aus Traubenkernen), vom 30. September 1943 die Liste der ablieferungspflichtigen Personen.

Les personnes, maisons ou organisations (distilleries) désignées ci-après ont l'obligation de livrer leurs marcs de raisin à une station d'épépinage immédiatement après le pressurage du raisin ou après la distillation, à l'effet d'en séparer les pépins de raisin. L'épépinage doit être effectué avec soins. Seul des pépins bien nettoyés peuvent être livrés aux centres de séchage.

Die nachfolgend bezeichneten Personen, Firmen und Organisationen (Brennereien) müssen ihre Traubentrester entweder sofort nach dem Abpressen der Trauben bzw. der Maische oder unmittelbar nach dem Brennen der Trester an eine Entkernungsstelle zur Ausscheidung der Traubenkerne abliefern. Die Entkernung selbst ist sorgfältig vorzunehmen. Es dürfen nur gut gereinigte Kerne zur Abgabe an die Trocknungsstellen gelangen.

Distilleries ou distillateurs ambulants
Brennereien oder ambulante Brenner
Indication des lieux où se trouvent des stations d'épépinage fixes ou ambulantes (accompagnant les distillateurs ambulants).
Bezeichnung der Orte, wo sich die ständigen oder ambulanten Entkernungsstellen (welch letztere die ambulanten Brenner begleiten) befinden.

Canton du Valais — Kanton Valis	
Fédération des producteurs de vins du Valais «Provins»	Sion
Bompard & Co.	Martigny
Orsat & Co.	Martigny
Distillerie Plota frères	Martigny-Bourg
Société de distillerie	Vétroz
Distillerie Léon Génetti	Ardon
Distillerie de Conthey	Conthey
Distillerie Maurice Gay	Sion
Distillerie Hoirs Chs Bonvin	Sion
Distillerie de Quay	Sion
Distillerie Romaillet	Granges-Lens
Distillerie populaire	Sierre
Distillerie sierroise	Sierre
Canton de Vaud — Kanton Waadt	
Huilerie de Morges SA.	Morges
Distillerie Salina-Gamboni	Morges
Fédération des producteurs de vins vaudois	Morges
Distillerie Reymond	Lonay
Distillerie Paquier	Denges
Distillerie Blanc-Marguerat	Chavannes
Distillerie Kuffer & Rochat	St-Denis
Distillerie Henri Béguin	St-Légier
Distillerie Mayor	Vevey
Bitter des Espersiers	Vevey
Distillerie Henri Badoux	Aigle
Distillerie Alph. Mayor	Aigle
Société de distillerie	Lutry
Société de distillerie	Perroy
Société de distillerie	Féchy
Société de distillerie	Mont-sur-Rolle
Distillerie Rojard	Gilly
Distillerie Robert Miaz	Gingins
Canton de Genève — Kanton Genf	
Distillerie Cartier	Grand-Saconnex
Société de distillerie de Satigny	Satigny
Cave du Mandement	Satigny
Deshaillet et Garnier	Peissy
Cave «La Souche»	Pallanterie
Canton de Neuchâtel — Kanton Neuenburg	
Distillerie Chr Sydler	Auvernier
Distillerie Rod. Beiler	Auvernier
Compagnie viticole	Cortaillod
Raisin d'Or SA.	Chez-le-Bart

221. 20. 9. 44.

Postverkehr mit dem Ausland

(PTT.) Im Nachgang zur Mitteilung im SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1944 wird bekanntgegeben, dass nun auch der Balkanleitweg für die Postbeförderung ausgefallen ist. Bis auf weiteres können daher Postsendungen nur noch nach folgenden europäischen Ländern angenommen werden:

Dänemark	B L P	Korsika	L*
Deutschland	B L P	Malta	L*
Finnland	B L	Niederlande	B
Gibraltar	L*	Norwegen	B L
Grossbritannien	L*	Polen	
Irland	L*	(Generalgouvernement)	B L
Italien:		Portugal	L*
nördlicher Teil	B L P	Schweden	B L P
südlicher Teil	L*	Slowakei	B P
Jugoslawien:		Spanien	L*
Kroatien	B L P	Türkei	L*
von Deutschland und		Ungarn	B L P
Italien besetzte Gebiete	B L	UdSSR	L*
von Ungarn besetzte		Vatikanstaat	L*
Gebiete	B L P		

B = Briefpostsendungen L = Luftpostsendungen P = Poststücke L* = Briefe bis 20 g und Postkarten auf dem Luftweg.

Nach aussereuropäischen Ländern (ohne Japan und japanische Besitzungen, die von Japan besetzten Gebiete in Asien, Thailand und Rhodus) können Briefe bis 20 g und Postkarten mit bezahltem Zuschlag auf dem Luftweg mit der Linie Berlin—Lissabon, die, entgegen einer früheren Mitteilung, nicht eingestellt wurde, befördert werden. Sendungen, für die keine Beförderungsmöglichkeit besteht, werden, soweit möglich, den Absendern zurückgegeben.
221. 20. 9. 44.

Service postal avec l'étranger

(PTT.) Comme suite à la publication parue dans la FOSC. n° 202 du 29 août 1944, il est fait savoir que la voie des Balkans n'est maintenant plus praticable, elle non plus. Pour le moment, il ne peut par conséquent être accepté, dans le service européen, que les envois postaux à destination des pays suivants:

Allemagne	L Av C	Pologne (Gouvernement général)	L Av
Corse	Av*	Portugal	Av*
Danemark	L Av C	Slovaquie	L C
Espagne	Av*	Suède	L Av C
Finlande	L Av	Turquie	Av*
Gibraltar	Av*	URSS	Av*
Grande-Bretagne	Av*	Vatican, Cité du	Av*
Hongrie	L Av C	Yugoslavie:	
Irlande	Av*	Croatie	L Av C
Italie:		territoires occupés par l'Allemagne et l'Italie	L Av
partie nord	L Av C	territoires occupés par la Hongrie	L Av C
partie sud	Av*		
Malte	Av*		
Norvège	L Av		
Pays-Bas	L		

L = Objets de correspondance Av = Correspondances avion C = Colis postaux Av* = Lettres jusqu'à 20 g et cartes postales, par voie aérienne.

A destination de pays extra-européens (sans le Japon et les possessions japonaises, les territoires d'Asie occupés par le Japon, la Thaïlande et Rhodus), des lettres jusqu'à 20 g et des cartes postales peuvent, avec surtaxe, être transportées par la voie des airs par la ligne Berlin—Lisbonne, laquelle, contrairement à ce qui a été publié, n'a pas suspendu son service. Les envois pour lesquels il n'existe aucune possibilité de transport seront, dans la mesure du possible, rendus aux expéditeurs.
221. 20. 9. 44.

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Beiträge — Adhésions

Aadorf: Brunner, Milly, Versanddepot, VIIIb 3269. Altstätten (St.Gallen): Liner-Saner, St., IX 9978. Baden: Alpina-Versicherungs-AG, Zürich, Hauptagentur Robert Zimmermann, VI 6151. — Egenrieder, A., Malergeschäft, VI 3376. Basel: Basler Orientierungslauf 1944, V 17669. — von Bidder-Bender, Walter, V 17672. — Enderle-Ape, G., V 17671. — Jauslin, Georg, Glas- und Gebäudereinigungsinstitut, V 17674. — Pfister & Co., technische Neuheiten, V 17665. — Stehlin, Max, Maschinenselbster, V 17679. Bazenheld: Baumberger, Julius, IX 9972. Bellevue: de Dietrich, Irène, M^{me}, I 9484. Bern: Aktiengesellschaft für «Dawa»-Produkte, III 17052. — Bisegger, G., Propaganda-Verlag, III 17055. — Blau, W., Ingenieur, III 17062. — Gartenmann, J., Ingenieur, III 17046. — Grünig, Emil, Malergeschäft, Bümpliz, III 17060. — Heierli, Otto, jun., Vertreter, III 17044. — Hofacher-Gubler, Herm., Orientteppiche und Vertretungen, III 17045. — Hüry, Lotti, Fräulein, Dr. med., Aertzin, III 17053. — Marti, M., Generalagent, III 17059. — Oechslin-Weyer, Fritz, III 17043. — Parfümeriefabrik DeVigier, Depot Bern, Inhaber Dr. W. Rytz, III 17057. — Rechsteiner, Julius, Organisator, III 17061. — Rytz, W., Dr., III 17057. — Waber, Christian, Liegenschaften, III 795. — Zbinden, Hans, Dr. med., medizinische Poliklinik, III 17040. Bex: Société d'agriculture et viticulture, III 2087. Biel: Baugenossenschaft Wytttenbach, IVa 1670. — Billeter, M., D^r médecin, IVa 2101. — Friedrich-Aellig, Frieda, IVa 4921. Blunigen: Böekli, Hans Rudolf, V 17673. Blschotzell: Geiger, G., Kaufmann, IX 9977. Bremgarten (Aargau): Christlihozialer Metallarbeiter-Verband, Sektion, VI 6154. Brienz (Bern): Schild, E., «Schie»-Sperrholzkasten, III 17049. Buehs (Aargau): Boesch, Adrian, Solenhönerstationerei, VI 6845. Cabbio: Codoni, Giuseppe, fahrräder gasoze, XIa 3774. Casaratai Berthold, Enrico, XIa 3905. Cernler: Renaud, Tell, Auto-Taxi, IV 3657. Le Châble (Valais): Gard, Maurice, notaire, IIc 2888. La Chaux-de-Fonds: Cavalli, Jean, musique et instruments, IVh 2481. Chiasso: Gottardo SA., trasporti internazionali, XIa 3901. Chur: Bärtsch, Hans, Reparaturwerkstätte für Messinstrumente, X 2354. — Kollektivtransport Calanda (KC.), X 5091. Coffrane: Vauclair, Maurice, maréchalier, ekkolterrie, IV 3557. Côte-aux-Fées: Etablissements COTA S. a. r. l., IV 3521. Courtoudoux: Travagliini, Joseph, menuiserie, ébénisterie, IVa 3485. Crocifisso: Wassmann-Maute, W., Jugendherberge, XIa 3790. Davos-Platz: Jenny, Paul F., Zentralheizungen, X 5080. Domat/Ems: Skiklub Domat/Ems, X 5047. Dübendorf: Volleweider, Ernst, Lehrer, VII 32426. Emmenbrücke: Michelson & Kung, GmbH., Bauunternehmung, VII 5173. Engwilen: Felix, Walter, Restaurant Freihof, VIIIc 3204. Felsberg: Kirchengemeinde Felsberg, X 5085. Flgino: Football-Club «Ceresio», XIa 1639. Flawil: Andregg Erben, Tiefhaushaus, IX 9974. — Härtsch, A., Vertreter, IX 9963. Gals: Appenzell-Aussererodisches Altersheim Bethanien, IX 9975. Genève: Balco SA., I 9468. — Burkly, Charles, professeur, I 9483. — Chambaz, Henri, machines à coudre, I 9489. — Falquet, Joseph, entrepreneur, Les Acacias, I 9481. — Getz, J.-Ch., I 9487. — Louis, André, droguiste, Chêne-Bourg, I 9479. — Perrot, Blanche, M^{me}, I 9486. — Service cantonal de radio-photographie, I 9353. Glp-Oberfrik: Hinden-Bätscher, G., Velos, Nähmaschinen, Kinderwagen, VI 6867. Grenchen: Senn, Karl, Bäckerei, Konditorei, Va 2632. Grub (Appenzell): Bruderer, Fritz, Bürsten, Pinsel und Lederwaren en gros, IX 9962. Gümligen: Beyeler, W., Nahrungsmittel en gros, III 17005. Helden: Hüttenmoser, Erich, Industrieabfälle, Eisen und Metalle, IX 9955. Hochdorf: Viehzuchtgenossenschaft Hochdorf, VII 8602. Kalbrunn: Schmucki, Arnold, Photo-Sport, IX 9981. Küssnacht (Zürich): Kreuztizer, Gebr., Drogerie, VIII 14407. Landquart: Gewerliche Berufsschule Landquart, X 4882. Langnau (Zürich): Vogt, Otto, Geschäftsteiler, Gontebach, VIII 1468. Laupen (Bern): Ruprecht, Hermann, Restaurant Hirschen, III 17071. Lausanne: Bachelard, Jean, manufacture de modèles et réparations d'objets d'art, II 11616. — Colomb, André, D^r médecin, II 11613. — Fabrique de plumes à écrire ALPFA SA., II 11602. — Gillieron-Ruchet, Charles, II 11615. — Hockey-Club lausannois, II 11614. — Mateo SA., II 11605. — Merz-Bischoff, F., II 11607. — Nikles, Francis, représentant, II 11611. — Pannatier, Joseph, auto-école, II 11604. — Pfenniger, Hans,

II 11808. — Sauteln, Jean, II 11603. — Schmlid, Oskar, II 11618. — Sillon romand « Souserption pour St-Gingolph », II 11555. — Société Immobilière Le Pécos J. SA., II 11588. Lelsigen: Ringgenberg, Emil, Velobandlung, III 17048. Leysin: Jenni, Walter, clinique Sémiramis, II 2412. Liestal: Müller, Charles, Depot Fehr, Vertretungen, V 17670. Lobsigen: Seeländischer Dachdeckermeisterverband, Meldestelle, IVa 1150. Le Locle: Schweizer, Emilie, galmier, IVb 2469. Lugano: Football-Club Lugano, sezione juniori, XIa 3903. — Rassegna internazionale del film, XIa 3773. Lully: Contemporains de Lavaux 1896, II 11588. Luzern: Aktiengesellschaft für Wirtschaftsorganisation, VII 2708. — Götter, Werner, Maschinenzüchter, VII 8585. — Keramos AG., VII 6253. — Künzi & Co., Maler- und Tapezierergeschäft, VII 10759. — Schmid-Stocker, Frida, Frau, privat, VII 9795. Martigny-Bourg: Contemporains de 1897 Martigny et environs, II 2896. Meltingen: Schutzgenossenschaft, III 17050. Mendrisio: Moltrasio, Gudielmo, commerciante, XIa 3904. Mont-sur-Rolle: Berger, Paul, radio, téléphone, concessionnaire TT., II 11535. Montana-Vermla: Maison Frédéric, Frédéric Pellolelli, épicerie, primeurs, bois en charbons, II 2892. Montreux: Association OEG., section Montreux-Territet, IIb 2168. — Favre, Léa, représentant, IIb 1584. — Stämpfli, Paul, confiseur, IIb 2413. Münchenstein: Hofer-Gerber, Gottfr., Landwirt, Bruckgut, V 17675. Muri bei Bern: Eichenberger-Ruechi, Marie Louise, Frau, III 17054. Muttenz: Ballmer, Ernst, Landwirt, V 17677. — Muttenz in Blumen, Aktionskomitee, V 17633. Neuchâtel: Association neuchâteloise des célébrités suisses, directeur cantonal, IV 2121. — Télétransactions, Henry Borel, IV 3658. Niederlenz: Caderas, E., Versand und Fabrikation, VI 623. Oberriet (St. Gallen): Graber, Walter, Sägerei und Holzhandlung, IX 9966. Oensingen: Werkzeug- und Apparatabau Durisch & Co., Va 2629. Olten: Furer, Hans, Vertreter, Vb 2325. Ponte Tresa: Baroni, Ettore, di Battista, autotrasporti, XIa 3899. Poschhau: Gianoli-Marchesi, J., X 4907. Prilly: Crisinel, Ernest, importeur, II 11610. Reinach (Aargau): Artillerie-Verein Oberwynental, VI 1279. Renens (Vaud): Merminod, Lucien « Remorques », II 11593. Riehen: Dely GmbH, Riehen-Basel, chemisch-technische Produkte, V 17662. Ringgenberg (Bern): Amacher, Johann, Posthalter, III 17056. Romanshorn: Bodenmann, Emil, Metzger, IX 9979. — Zingg, Hans, Salmacherstrasse 18, VIIIc 3205. Rosshaus: Arbeiter-Turnverein (Schweizerische Satus-Gerätemeisterschaft), IX 9969. Ruswil: Bühmann, Gebr., Sägerei und Holzhandlung, VII 10752. St. Gallen: Bruhin, Henry Alois, IX 9967. — Gorlin, Hans, Schreiner, IX 9958. — Kaufmann, A., Velos, IX 9971. — Löffler, Paul, Zahnpraxis Rietlhüsi, IX 9976. — Silvani, Joh., « Rapu »-Vertrieb, IX 9970. — Verwaltung Konkurs E. Plangger, IX 5970. — Wagner, Aina, Frau Schilder-Versand, IX 9964. St. Imier: Anglo-Swiss Club, IVb 2480. St. Margrethen (St. Gallen): Köppl, Klara, Frau, Flaurerei, IX 9968. — Wirth, Max, IX 9961. Saxon: Société de secours mutuels « Helvétia », section de Saxon, IIc 2894. Schaffhausen: Arbeitsstätte für Invalide und Gebrechliche, Haus Ringli-Sieber, Neustadt 27, VIIIa 479. — Buehhaltungs- und Revisionsstelle VSEI, Zweigstelle Schaffhausen, VIIIa 642. — Huter-Weltbund Schweiz, Sektion Schaffhausen, VIIIa 2729. — Neukom, Karl, Architekt, VIIIa 2727. — Tuggener, Arnold, Konfektion, VIIIa 2730. Sehleren: Kaiser, Titus, Kolonialwaren en gros, VIII 11179. Schwyz: Historischer Verein des Kantons Schwyz, VII 10227. — Verein der Schwyzzeitung, VII 10750. Le Sentier: Aide suisse à Bois d'Amont, II 11606. Sierre: Bressoud, Robert, épicerie, mercerie, II 2874. — Chappuis, Alfred, horticulteur, II 2890. Sion: Centrale achat des fromages du Valais, IIc 2889. — Jordan, Alphonse, pépiniériste, II 2895. — Lomazzi, Gérard, marbrerie moderne, II 2891. — Syndicat interprofessionnel chrétien et corporatif, section de Sion, IIc 2897. Solothurn: Import

Novo Oil Company GmbH, Va 2631. — Verband schweizerischer Lohkannebenzüchter, Untergruppe Solothurn, Va 2627. Speleher: Hutterli, Eugen, Malermeister, IX 9959. Spiez: Platzkommando Spiez, Stab, Va 2630. — Yacht- und Bootswerft, Müller & Herzog AG., III 17047. Sulgen: Freeb, Hans, Drogerie, Kolonialwaren, VIIc 3208. Thun: Freitag, Otto, kantonal Angestellter, III 17051. — Stauffer, Hans, Maßsehneiderlei, III 17041. — Zweifel, Fl., « Suvus »-Versicherungs-Inkasso, III 17058. La Tour-de-Peilz: ASFA, région romande clubs 2^e ligue, IIb 2036. Uzivil: Naef, G., Ingenieur, IX 9965. Vers-chez-Grosjean: Rossel, R., étampes, autres de précision, II 11609. Vevey: Fini-Costa, A., épicerie, vins, liqueurs, IIb 2410. Viganello: Schubert, Anna, XIa 3902. Vls: Gerichtskanzlei des Instruktionsgerichtes Vsp und West-Raron, IIc 2883. Walzenhausen: Wagner-Ruesch, Charles F., Zahnarzt, IX 9982. Wangen bei Dübendorf: Schweizerische Vereinigung der Fischereiaufseher, VIII 27869. Wattwil: Vereinigung für Heimatkunde des mittlern und obern Toggenburg, IX 9990. Wettingen: Boppert, Otto, VI 4505. — Inderbitzin, Carl, Ingenieur, VIII 10816. Willisau: Hirschi-Bälsterli, Herm., Handlungsgärtnerei, VII 10754. Windisch: Turnverein, VI 6861. Winterthur: Schweizer, Paul, Isolationen, VIIb 3666. Wolben (Aargau): Kretz, Alfred, Zimmerergeschäft, VI 2408. Wohlenschwil: Kirchengutsverwaltung, VI 5939. Wollerau: Katholische Kirchengemeinschaft, IX 9980. Zermatt: Essig, Paul, Baubureau, IIc 2881. Zofingen: Graber-Meyer, W., Vb 2324. Zürich: Baugenossenschaft Idealheim Zürich, VIII 13938. — Bauunternehmung Ernst Heller, Architekt, VIII 32783. — Baechi, Ciro, Waffelnfabrikation, VIII 31188. — Billwiller, Louis, Vertreter, VIII 31961. — Braun, Th., Fräulein, VIII 22022. — Buchhaltungs- und Revisionsstelle des Verbandes schweizerischer Elektro-Installationsfirmen (VSEI), Zweigstelle Zürich, VIII 4305. — Denner, Ernst, Textilien, Neubeiten, VIII 26228. — Diener, Josef, Kleider-Reinigungs-Institut « Monbijou », VIII 30854. — Dietschi, Arnold, Vertreter, VIII 31901. — Duthaler, Otto, dipl. Ing., VIII 32756. — Epprecht, Alfred, Dr., chemisches Beratungs- und Forschungs-Institut, VIII 20083. — Freie Jugend der Schweiz, VIII 25017. — Froka SA., Fabrikation von Berufskleidungen, VIII 27610. — Gerber, Adolf, Buchhalter, VIII 30535. — Gloor, Hans, Schilddfabrikation, VIII 32951. — Guisler, Paul, Dr., Chemiker, VIII 26962. — Guéissat, Jean, Fabrikation von Präzisionsoptik, VIII 17740. — Hausmann, Claire, Fräulein, Kunstgewerbe, VIII 30112. — Heuss-Wassili, A., Frau, Sekretärinnenkurs, VIII 23546. — Hofer, Ernst, Betriebsleiter, VIII 32994. — Hottiger, Samuel, Versand und Inkasso, VIII 10185. — Imfeld, Arthur, Malermeister, VIII 33111. — Koller, Peter, Lbb-Bastlerartikel, Lbb-Buchverleih, VIII 14169. — LATOVO AG., Milch-Eisstoffe, VIII 26248. — Lbb-Buchverleih, Lbb-Bastlerartikel, Peter Koller, VIII 14169. — Lüönd-Stöckli, Franz, Strumpfkleidung, VIII 31184. — Oebner, Walter, Sportlehrer, VIII 31051. — Outlit GmbH, VIII 22511. — Rebm-Egli, Georges, Vertreter, VIII 23148. — Rein, Robert, Reisender, VIII 26518. — Rollschuh-Klub « Elite » Zürich, VIII 11425. — Rudolph, Charles R., Architekt, VIII 32047. — Schefer, Josef, kaufmännischer Vertreter, VIII 11399. — Senn, Maurus, « Baeo »-Kombinations-Bandsägen, VIII 30702. — Waldvogel & Spalinger, « Regra », Atelier für Reklame und Grafik, VIII 29887. — Weber, Walter, Tailleure, Stoffverkauf, VIII 18866. — Weiermann, Rosa, Frau Witwe, Textilien en gros, VIII 20193. — Wyss, Karl, Elektro-Spezialapparatebau, VIII 18125. — Zuberbühler, Wilhelm, Polstermöbel en gros, VIII 26532. — Zücher-Stäger, Karl, Bezirksanwalt, VIII 32605. Berlin: Berliner Glasmanufaktur Motseck & Co., Kommanditgesellschaft, Niederschönhausen, VIII 33834.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern



Ordnung - eine Wohltat

Alles, von der Schreibmaschine bis zur Büroklammer läßt sich im PROVARIA-Wechselschrank zweckmäßig und raumsparend versorgen. Die beliebige Verstellbarkeit seiner Trennwände und Tablare ermöglicht 100%ige Raumaussnutzung und übersichtliche Ordnung. Der PROVARIA ist Pult, Schrank u. Schreibmaschinenschub in einem. Prospekt durch Telefon 27 15 55

bürofüner
ZÜRICH MUNSTERHOF

BÜRO-ORGANISATION

PATENTE
Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Handelsfirma
mit guter Verkaufsorganisation sucht
GENERALVERTRETUNGEN
für das In- und Ausland. Bevorzugt werden chemische Produkte und Rohstoffe. Offerten unter Chiffre D 12035 Z an **Publicitas Zürich.** Z 475

Stempel
Tel. 737 81
2 Stunden!
Dringend in
Speckert u. Klein
Zürich, Löwenstr. 58

L'EXCELLENTE QUALITÉ
du papier carbone CANADIEN
PEERLESS
n'a point changé

On 91
Sägemehl
I^a Maschinen-Torf
liefert an Handel und Industrie
Brennstoff-AG., Olten
Inserate im SHAB. haben immer Erfolg!

Intressa AG., Glarus

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Donnerstag den 5. Oktober 1944, 11 Uhr, im Hotel Schweizerhof in Olten

Traktanden: 1. Protokoll der 19 ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 14. Oktober 1943. 2. Vorlage der Jahresrechnung per 30. Juni 1944 und des Geschäftsberichtes. 3. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle. 4. Beschlussfassung über die Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes, über Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, über die Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung und über die Festsetzung der Dividende sowie des Zeitpunktes der Auszahlung. 5. Wahlen. 6. Abänderung von § 6, Absatz 1, der Gesellschaftsstatuten.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Kontrollstellenbericht, der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Antrag auf Abänderung von § 6, Absatz 1, der Statuten liegen vom heutigen Tage an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf, woselbst auch die Stimmkarten bis spätestens 3. Oktober 1944 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz ausgegeben werden. Q 271
Glarus, den 20. September 1944. DER VERWALTUNGSRAT.

Liste der Kriegswirtschaftsämter des EVD (Stand Juni 1944)

Diese Liste kann in Form eines Separatabzuges (8 Seiten) zum Preis von Fr. —,30 (inklusive Porto) bezogen werden. Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern.

MOTOR-COLUMBUS

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN
BADEN

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Montag den 9. Oktober 1944, 10 Uhr 30, am Sitze unserer Gesellschaft in Baden (Parkstrasse 27) stattfindenden
ordentlichen Generalversammlung
eingeladen.

TAGESORDNUNG:

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes für das am 30. Juni 1944 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle; Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung; Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl von drei Revisoren und zwei Ersatzmännern für das laufende Geschäftsjahr.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1943/44 und dem Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und der Bericht der Kontrollstelle liegen von Freitag den 29. September 1944 an zur Einsicht der Herren Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Baden auf.

Zutrittskarten für die Aktien sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 6. Oktober 1944, 12 Uhr, zu beziehen:

- in Baden: von der Gesellschaft,
 - in Basel: von der Schweizerischen Bankgesellschaft, vom Schweizerischen Bankverein, von der Schweizerischen Kreditanstalt, von der Schweizerischen Bankgesellschaft, von den Herren A. Sarasin & Cie.;
 - in Lugano: von der Banca Unione di Credito;
 - in Winterthur: von der Schweizerischen Bankgesellschaft;
 - in Zürich: von der Schweizerischen Kreditanstalt, vom Schweizerischen Bankverein, von der Schweizerischen Bankgesellschaft, von der Aktiengesellschaft Leu & Co., von der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft.
- Baden, den 15. September 1944. DER VERWALTUNGSRAT. Z 476

Bevorzugte Lokale des Geschäftsheeren

FELDSCHLOSSCHEN-BIERE

Das neu renovierte
REST. ZUR POST
BAHNHOF BASEL E. BIEDER
IMMER GUT UND ZEITGEMÄSS

Bern Metropole-Monopole
Café-Restaurant

Im Zentrum der Stadt, für Sitzungen u. Quartier.
Säle für Ausstellungen und Bankette. Bekannt
für vorzügliche Küche und Keller. Feldschlöss-
chen-Biere. A. Fischer-Burl.

Frauenfeld Hotel Bahnhof

Prima Küche und Keller. Zimmer von Fr. 3.50
an. Telefon 7 20 51. Alfred Rätz.

Genf La Résidence

Besucht das führende Genfer Familienhotel.
Florissant 11. Prachtvolle Lage. Privat-Autopark.
Zimmer ab Fr. 5.-. Pension ab Fr. 13.50. Bar.
2 Tennisplätze. — Telefon 4 13 88.
Direktion: G. E. Lussy.

Lugano Adler-Hotel

beim Bahnhof und Erica-Schweizerhof
Umgeben von Gärten. Sitzungsräume. Zimmer
mit Telefon von Fr. 4.50 an. Telefon 2 42 17.
Besitzer: Kappenberger-Fuchs.

Luzern Hotel St. Gotthard-
Terminus

Gegenüber dem Bahnhof
Restaurant. Sitzungszimmer sowie grosse, ge-
räumliche Konferenzsäle. Zimmer ab Fr. 5.50.
Tee- und Abendkonzerte.

Neuenburg Restaurant
Strauss

empfiehlt seine gute Küche jederzeit bestes.
Spezialität: Fische und vorzügliche Neuenburger
Weine. Telefon 5 10 83. M. H. Jost.

St. Gallen Hotel-Restaurant
Walthalla-Terminus

Bekannt für sorgfältig geführte Küche. Reelle
Weine. Alle Zimmer mit fließendem Wasser und
Telephon. Sitzungszimmer. Frau R. Kleiner.

Thun Hotel-Restaurant
Frelenhof

Devorzugtes Familien- und Pasantenhaus. Ruhig
und doch im Zentrum der Stadt.
Besitzer: Familie Amstad.

Winterthur Restaurant
Gothard

GUT ESSEN!
M. Baer.

Zürich Hotel St. Gotthard

Bahnhofstr. 87, beim Hauptbahnhof. Tel. 23 17 90.
180 Betten. Zimmer von Fr. 6.50 an. Bequeme
Räume für Sitzungen und Konferenzen. Staats-
telefon in den Zimmern. Café - Restaurant -
Hummerbar. Bes.: Ernst Manz.

OSO

1 Strich - 3 Buchungen

Buch

1 Strich - 3 Buchungen

halt

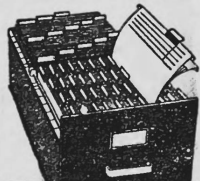
1 Strich - 3 Buchungen

ung

einfach, übersichtlich, zeitsparend.
Modelle für Hand und Maschine.
Prospekte und Vorführung durch:

Scholl

ZÜRICH, an der Poststrasse
Tel. (051) 23 57 10
Genf: Rue du Mont-Bianco 12
Lugano: Via E.-Bossi 6



Unsere HÄNGEMAPPEN

GLISSFIX

zeichnen sich besonders durch die praktischen ver-
schiebbaren Metallfenster u.
durch die solide Qualitäts-
ausführung aus. Lassen auch
Sie sich von den Vorzügen
dieser vorteilhaften Glissix-
Hängemappen überzeugen.
Offerten bereitwilligst durch

P. Gimmi & Co.
«Zum Papyrus», St.Gallen
Telephon 2 52 25



Fäinst-
handschuhe
für Industrie
und Feinverbe.

**Sack-Fabrik
Bern**

PATENTE

**KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.**
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der
ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag 7. Oktober 1944, vormittags 11 Uhr, im Savoy-Hotel Baur en Ville,
Zürich, eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1943/44. Entgegennahme des Berichtes und des Antrages der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Aenderung der §§ 5 und 16 der Statuten.

Gemäss § 18 der Statuten wird die Generalversammlung für die Behandlung des Traktandums 4 nur dann beschlussfähig sein, wenn wenigstens die Hälfte des Nennwertes des derzeit ausgegebenen Aktienkapitals vertreten ist. Damit das erforderliche Quorum erreicht wird, werden die Aktionäre höflich ersucht, möglichst zahlreich an der Generalversammlung teilzunehmen oder dafür zu sorgen, dass ihre Aktien vertreten werden.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis spätestens am 3. Oktober 1944 am Sitze der Gesellschaft (Bahnhofstrasse 30) oder bei folgenden Banken und Bankhäusern zu hinterlegen, wo ihnen Stimmrechtsausweise verahfolgt werden und wo auch der Geschäftsbericht bezogen werden kann:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich und deren Zweigniederlassungen, Eidgenössische Bank AG., Zürich und deren Comptoirs,
La Roche & Co., Basel,
A. Sarasin & Co., Basel,
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf,
Hentsch & Cie., Genf,
Lomhard, Odier & Cie., Genf.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes sowie die Anträge auf Aenderung der Statuten sind gemäss Artikel 696 hzw. 700 des Schweizerischen Obligationenrechts vom 27. September 1944 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Z 476

Zürich, den 8. September 1944. **NAMENS DES VERWALTUNGSRATES,**
der Präsident:
Dr. R. G. Bindschedler.

ST. GALLISCHE CREDITANSTALT

ST. GALLEN

Gegründet 1854 Marktplatz Nr. 1

Aktienkapital Fr. 10 000 000
Reserven Fr. 5 000 000 G 107

Wir kündigen hiermit alle bis **31. Dezember 1944** kündbar werdenden
Obligationen und Cassascheine unseres Institutes
auf die vertragliche Frist von sechs Monaten. Mit dem Verfalltag hört die
Verzinsung auf.

St. Gallen, den 20. September 1944. Die Direktion.

«AGRUNA» Aktiengesellschaft für Grundbesitz, Glarus

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung
auf Donnerstag den 5. Oktober 1944, vormittags 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft,
Burgstrasse, Glarus

Traktandum:
Beschlussfassung über die Sitzverlegung und entsprechende Statutenänderung.
Eintrittskarten können im Bureau der Gesellschaft sowie bei der Privathank
und Verwaltungsgesellschaft, Zürich, und den Herren Lomhard, Odier & Cie.,
Genf, bezogen werden, wo auch die beantragte Statutenänderung zur Einsicht
aufliegt. Z 470

Glarus, 14. September 1944. **DER VERWALTUNGSRAT.**

Société anonyme des Ateliers de Sécheron

Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mardi 26 septembre 1944,
à 15 h., à la salle du 1^{er} étage de la Chambre de commerce, Rue Petitot 8,
à Genève, en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 1943/44.
2. Rapport des contrôleurs relatif aux comptes du dit exercice.
3. Approbation des comptes, décision concernant l'attribution du bénéfice et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Election de 2 administrateurs.
5. Nomination de 2 contrôleurs pour l'exercice 1944/45.

Pour prendre part à cette assemblée, tout détenteur d'actions au porteur doit, avant le 23 septembre 1944, déposer ses titres soit au siège social de la société, Ateliers de Sécheron, à Genève, soit dans un des établissements financiers suivants:

à Genève: Société de banque suisse, Rue de la Confédération 2;
Messieurs Hentsch et Cie, Corratier 15;
à Lausanne: Société de banque suisse. X 204

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 16 septembre 1944, au siège social de la société, Ateliers de Sécheron, Genève.

Genève, 11 septembre 1944. **LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.**

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt Probenummern der
Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische
Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Mitteilungen der
Eidgenössischen Lohnbegutachtungskommission, Richtsätze für die Lohn-
anpassung u. a. m.)